

Deutsch für Alle

Uma jornada visual no
alemão do dia a dia



Inhaltsverzeichnis (Índice)

Willkommen! (Bem-vindo!)	5
Kapitel 1: Erste Schritte (Primeiros Passos)	7
Aussprache (Pronúncia)	7
Lektion 1: Die Grundlagen (O Básico)	9
Geschichte 1: Am Bahnhof (Na Estação)	10
Lektion 2: Das Verb "sein" (O Verbo "Ser/Estar")	12
Geschichte 2: Das Haus (A Casa)	13
Kapitel 2: Erste Worte (Primeiras Palavras)	15
Artikel (Os Artigos)	15
Begrüßungen (Cumprimentos e Cortesia)	15
Zahlen 1-20 (Números de 1 a 20)	16
Einfache Adjektive (Adjetivos Básicos)	17
Geschichte: Das Willkommensessen (O Jantar de Boas-Vindas) ..	18
Kapitel 3: Unterwegs in der Stadt (Navegando pela Cidade)	21
Reguläre Verben (Verbos Regulares)	21
Orte und Richtungen (Lugares e Direções)	21
Geschichte: Wo ist die Buchhandlung? (Onde fica a livraria?) ..	23
Kapitel 4: Essen und Kultur (Comida e Cultura)	25
Weitere Verben (Mais Verbos)	25
Im Restaurant (No Restaurante)	27
Speisen und Getränke (Comidas e Bebidas)	27
Geschichte: Am Imbiss (No Imbiss)	28
Geschichte: Beim Bauern (Visitando o Produtor)	30
Kapitel 5: Haus und Familie (A Casa e a Família)	32
Possessivartikel (Adjetivos Possessivos)	32
Die Familie (A Família)	32
Das Haus (A Casa)	33
Geschichte: Die Wohnungstour (O Tour do Apartamento)	34
Kapitel 6: Der Alltag (A Rotina)	36
Trennbare Verben (Verbos Separáveis)	36

Zahlen 20 bis 100 (Números de 20 a 100)	36
Die Uhrzeit (As Horas)	37
Geschichte: Der Morgen (A Manhã)	38
Kapitel 7: Die Gesundheit (A Saúde)	40
Der menschliche Körper (O Corpo Humano)	40
Geschichte: Marina beim Arzt (Marina no Médico)	42
Kapitel 8: Kontinuierliche Handlungen (Ações Contínuas)	44
Das Präsens für kontinuierliche Handlungen (O Presente)	44
Präpositionen des Ortes (Preposições de Lugar)	45
Geschichte: Im Viertel unterwegs (Explorando o Bairro)	46
Geschichte: Der Geburtstagskuchen (O Bolo de Aniversário)	48
Kapitel 9: Wichtige Verben (Verbos Importantes)	50
Unregelmäßige Verben (Verbos Irregulares)	50
Dativ-Pronomen (Pronomes no Dativo)	51
Geschichte: Pläne machen (Fazendo Planos)	52
Kapitel 10: Einkaufen (Fazendo Compras)	54
Demonstrativpronomen (Demonstrativos)	54
Vergleiche (Comparativos)	55
Kleidung und Farben (Roupas e Cores)	56
Geschichte: In der Boutique (Na Boutique)	57
Kapitel 11: Vorlieben und Meinungen (Preferências e Opiniões)	59
Vorlieben: mögen und lieber (Preferências: Gostar e Preferir)	59
Unregelmäßige Komparative (Comparativos Irregulares)	60
Hobbys und Freizeit (Hobbies e Lazer)	60
Geschichte: Das perfekte Wochenende (O Fim de Semana Perfeito)	62
Kapitel 12: Die Vergangenheit (O Passado)	64
Das Perfekt (O Passado)	64
Zeitangaben (Expressões de Tempo)	66
Geschichte: Die Wanderung (A Caminhada)	67
Kapitel 13: Erinnerungen (Memórias)	69
Präteritum vs Perfekt (Tempos do Passado em Alemão)	69
Kindheitswortschatz (Vocabulário da Infância)	70
Geschichte: Kindheitserinnerungen (Memórias da Infância)	71
Kapitel 14: Pläne und Reisen (Planos e Viagens)	74

Modalverben (Verbos Modais)	74
Tage, Monate und Jahreszeiten (Dias, Meses e Estações)	75
Geschichte: Reisepläne (Planos de Viagem)	76
Geschichte: Auf dem Oktoberfest (No Oktoberfest)	78
Kapitel 15: Rückblick und Abschied (Revisão e Despedida)	80
Zusammenfassung der Verben (Resumo dos Verbos)	80
Was du gelernt hast (O que Você Aprendeu)	82
Vokabelglossar (Glossário)	84
Schlussgeschichte: Ein schöner Abend in den Alpen (História Final: Uma Noite Bonita nos Alpes)	86
Zwischenspiel: Ein Jahr später (Interlúdio: Um Ano Depois)	90
Kapitel 16: Der Konjunktiv II (O Subjuntivo II)	94
Formen des Konjunktiv II (Formas do subjuntivo alemão)	94
Die anderen vier Modalverben (Os outros quatro modais)	95
<i>Würde</i> + Infinitiv (O cavalo de batalha)	97
Auslöser des Konjunktiv II (Gatilhos do subjuntivo alemão)	99
Geschichte: Luana gibt Ratschläge (Luana dá conselhos)	101
Kapitel 17: Hypothesen und Bedingungen (Hipóteses e Condições)	104
Wenn-Sätze in der Gegenwart (Frases com <i>wenn</i> no presente) ..	104
Wenn-Sätze in der Vergangenheit (Frases com <i>wenn</i> no passado)	105
Als ob – wie wenn (Como se)	106
Geschichte: Marcos und die nicht gewählten Wege (Marcos e os caminhos não tomados)	107
Kapitel 18: Meinungen und Debatten (Opiniões e Debates)	110
Meinungen ausdrücken (Expressar opiniões)	110
Modalpartikeln – das Geheimnis (Partículas modais – o segredo)	112
Zustimmen und Widersprechen (Concordar e discordar)	114
Geschichte: Kino vs. Streaming (Cinema vs. streaming)	116
Kapitel 19: Redewendungen und Jugendsprache (Expressões e gírias jovens)	119
Redewendungen aus dem Alltag (Expressões do dia a dia)	119
Jugendsprache (Gíria juvenil)	122

Geschichte: Bayerisch am Tegernsee (Báváro no Tegernsee)	124
Kapitel 20: Berufsdeutsch (Alemão profissional)	127
Formelles vs. informelles Register (Registro formal vs. informal)	127
Eine Geschäftsmail schreiben (Escrever um e-mail comercial) . .	129
Geschichte: Marinas Vorstellungsgespräch (A entrevista da Marina)	131
Abschied (Despedida)	135

Willkommen! (Bem-vindo!)

Bem-vindo ao **Alemão para Todos!** Este livro foi criado para ajudar você a aprender alemão de forma visual, divertida e envolvente. Em vez de te assoberbar com regras gramaticais densas desde o início, nós misturamos explicações claras, belas ilustrações e histórias curtas bilíngues para construir a sua intuição naturalmente.

Como usar este livro:

- Tire seu tempo explorando as tabelas de vocabulário e gramática.
- Estude as ilustrações em aquarela para entender a cultura e o contexto alemão.
- Leia as histórias em voz alta para praticar a pronúncia — o alemão recompensa quem fala em voz alta!
- Use a tradução em português ao lado sempre que precisar — mas tente primeiro entender a frase em alemão sozinho.

Código de Cores: Usamos um sistema de cores para ajudar você a distinguir os idiomas rapidamente.

Esta caixa colorida sempre conterá o texto em **Alemão**. Seu objetivo é focar aqui primeiro!

Esta caixa cinza clara conterá a tradução em **Português** para guiá-lo quando tiver dúvidas.

Pratique online — de graça: Este livro tem um site complementar. Ao final de cada capítulo, você encontrará um **QR code** e um curto **código**

de referência (como *PD10*). Escaneie o código com o celular — ou digite o endereço impresso ao lado — e você chegará a uma série de exercícios interativos e gratuitos que treinam exatamente o que o capítulo ensinou: diálogos, preenchimento de lacunas, prática de verbos e muito mais. Não é preciso criar conta para começar. É a maneira perfeita de transformar o que você leu em algo que você realmente consegue **dizer**.

Kapitel 1: Erste Schritte (Primeiros Passos)

◆ Depois deste capítulo você será capaz de:

- Conhecer o alfabeto alemão e os sons mais difíceis
- Reconhecer os pronomes pessoais em alemão
- Conjuguar o verbo *sein* (ser/estar) no presente

Aussprache (Pronúncia)

O alemão tem fama de difícil, mas a boa notícia é que a pronúncia é **fonética**: cada letra tem (quase) sempre o mesmo som. Aqui estão as letras e combinações que mais surpreendem brasileiros.

Letra/Som	Pronúncia	Exemplo
ä	como o “é” aberto do português	<i>Käse</i> (queijo) → “kêze”
ö	boca de “ó”, lábios de “u”	<i>schön</i> (bonito) → “chön”
ü	boca de “i”, lábios de “u”	<i>müde</i> (cansado) → “müde”
ß	igual a um “ss” forte	<i>Straße</i> (rua) → “strasse”
ch (após a, o, u)	som gutural, como “rr” carioca raspado	<i>Bach</i> (riacho) → “bahh”
ch (após e, i, ä, ö, ü)	som suave, como um “x” sussurrado	<i>ich</i> (eu) → “ihç”

<i>sch</i>	som de “ch” português	<i>Schule</i> (escola) → “chúle”
<i>sp, st</i> (no início)	com som de “ch” antes	<i>Spiel</i> → “chpíl”, <i>Stadt</i> → “chtat”
<i>z</i>	sempre “ts”	<i>Zeit</i> (tempo) → “tsait”
<i>v</i>	normalmente “f”	<i>Vater</i> (pai) → “fáter”
<i>w</i>	como o “v” do português	<i>Wasser</i> (água) → “vásser”
<i>eu, äu</i>	como “ói” do português	<i>Freund</i> → “fróint”
<i>ei</i>	como “ai” do português	<i>eins</i> (um) → “ains”
<i>ie</i>	“i” longo	<i>die</i> → “di”

◆ **Dica de Pronúncia:** Os substantivos em alemão **sempre** começam com letra maiúscula — não só os nomes próprios. *Das Haus, der Tisch, die Frau*. Isso ajuda a identificar substantivos em meio à frase.

Lektion 1: Die Grundlagen (O Básico)

Vamos começar com os blocos de construção mais importantes: os pronomes pessoais em alemão.



Deutsch	Português	Notizen
Ich	Eu	
Du	Você	Usado informalmente para falar com uma pessoa.

Er / Sie / Es	Ele / Ela / Ele/ Ela (neutro)	Usado para homens, mulheres, e coisas neutras.
Wir	Nós	
Ihr	Vocês	Usado informalmente para o plural.
Sie / sie	O Senhor(a) / Eles(as)	Com “S” maiúsculo é formal, com “s” minúsculo é eles/elas no plural.

Geschichte 1: Am Bahnhof (Na Estação)

Marina e Luana acabaram de chegar à estação de trem na Alemanha, onde Marcos está estudando. Leia a história.



Deutsch

Hallo! Ich bin Marcos. Ich bin in München.

Du bist auch hier!

Sie ist Marina. Sie ist meine Freundin.



Português

Olá! Eu sou o Marcos. Eu estou em Munique.

Você também está aqui!

Ela é a Marina. Ela é minha amiga.

Wir sind glücklich.

Sie trinken Kaffee.

Nós estamos felizes.

Eles estão bebendo café.

Lektion 2: Das Verb “sein” (O Verbo “Ser/ Estar”)

O verbo “sein” é um dos mais importantes em alemão e, assim como o “to be” em inglês, significa tanto “ser” quanto “estar”.

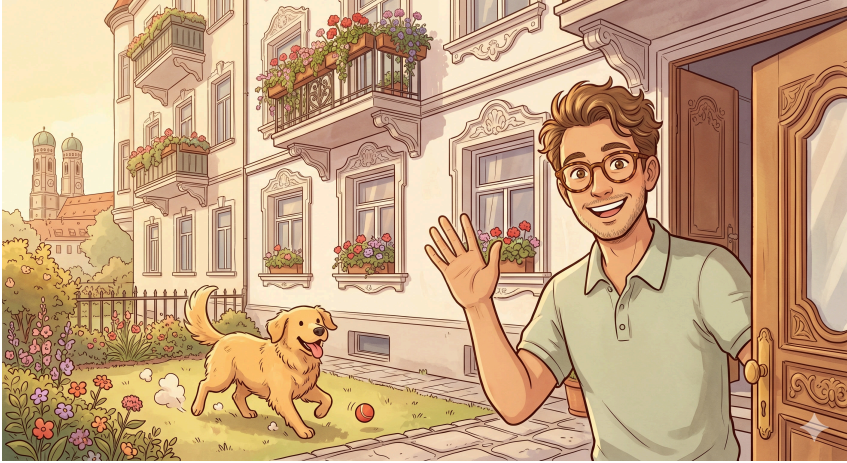
Pronomen	sein (ser/estar)
ich	bin
du	bist
er / sie / es	ist
wir / Sie / sie	sind
ihr	seid

Exemplos:

- Ich **bin** aus Brasilien. (Eu sou do Brasil)
- Ich **bin** müde. (Eu estou cansado)
- Sie **ist** meine Schwester. (Ela é minha irmã)

Geschichte 2: Das Haus (A Casa)

Vamos combinar o verbo **sein** e o verbo **haben** (ter) com os pronomes para descrever pessoas e lugares.



Deutsch

Hallo! Ich bin Marcos. Ich habe ein blaues Haus.

Das Haus ist sehr schön. Es hat einen Garten.

Du bist jetzt bei mir zu Hause.

Wir sind Freunde. Wir haben Zeit zum Reden.



Português

Olá! Eu sou o Marcos. Eu tenho uma casa azul.

A casa é muito bonita. Ela tem um jardim.

Você está na minha casa agora.

Nós somos amigos. Nós temos tempo para conversar.

Sie sind im Garten mit dem Hund. Der Hund ist sehr glücklich.

Eles estão no jardim com o cachorro. O cachorro é muito feliz.



Continue assim – pratique este capítulo online

Escaneie o código, ou acesse <https://linguine.cloud/e/PD1>, para exercícios interativos gratuitos. Código de referência: **PD1**

Kapitel 2: Erste Worte (Primeiras Palavras)

◆ Depois deste capítulo você será capaz de:

- Entender os artigos em alemão (*der, die, das*)
- Usar cumprimentos comuns e frases educadas
- Contar de 1 a 20 e descrever coisas com adjetivos básicos

Artikel (Os Artigos)

Em alemão, os substantivos têm três gêneros: masculino (*der*), feminino (*die*) e neutro (*das*). É importante aprender a palavra sempre com seu artigo!

	Deutsch	Português
Masculino	der (der Tisch)	a mesa (sim, gêneros podem ser diferentes do português!)
Feminino	die (die Tür)	a porta
Neutro	das (das Auto)	o carro

Begrüßungen (Cumprimentos e Cortesia)

Deutsch	Português	When to use
Hallo / Hi	Olá / Oi	Cumprimento informal
Guten Morgen	Bom dia	Até cerca de 10:00 da manhã

Guten Tag	Boa tarde / Bom dia	Usado a maior parte do dia
Guten Abend	Boa noite	Ao chegar à noite
Gute Nacht	Boa noite	Apenas na hora de ir dormir!
Wie geht es dir?	Tudo bem? / Como vai?	Informal
Danke, gut!	Bem, obrigado!	A resposta padrão
Danke	Obrigado(a)	
Bitte	De nada / Por favor	Uma palavra mágica que serve para os dois!
Entschuldigung	Desculpa / Com licença	
Tschüss / Auf Wiedersehen	Tchau / Adeus	Tschüss é informal

◆ **Nota Cultural:** Na Alemanha, os títulos e o tom formal (usando o pronome “Sie” e sobrenomes) são muito valorizados no ambiente de trabalho e com desconhecidos. O aperto de mão é o cumprimento padrão em vez de beijos no rosto.

Zahlen 1-20 (Números de 1 a 20)

1 – eins	2 – zwei	3 – drei	4 – vier	5 – fünf
6 – sechs	7 – sieben	8 – acht	9 – neun	10 – zehn
11 – elf	12 – zwölf	13 – dreizehn	14 – vierzehn	15 – fünfzehn
16 – sechzehn	17 – siebzehn	18 – achtzehn	19 – neunzehn	20 – zwanzig

Einfache Adjektive (Adjetivos Básicos)

Adjetivos em alemão geralmente vêm antes do substantivo e podem mudar de forma. Vamos começar com pares úteis para descrever pessoas e coisas.

- **groß / klein** — grande / pequeno
- **schön / hässlich** — bonito / feio
- **gut / schlecht** — bom / ruim
- **alt / neu** — velho / novo
- **jung / alt** — jovem / velho
- **schnell / langsam** — rápido / lento
- **heiß / kalt** — quente / frio
- **teuer / billig** — caro / barato

Exemplos:

- *Die Stadt ist sehr schön.* — A cidade é muito bonita.
- *Das Haus ist groß.* — A casa é grande.
- *Der Kaffee ist heiß.* — O café está quente.

Geschichte: Das Willkommensessen (O Jantar de Boas-Vindas)

A primeira noite de Marina em Munique. Luana e Marcos a recebem em casa com um jantar simpático para apresentar a família e amigos.

Novo nesta história: **willkommen** — *bem-vindo(a)* · **das Abendessen** — *o jantar* · **der Nachbar** — *o vizinho*





Deutsch

Marina, herzlich willkommen in München! Wie war die Reise?

Vielen Dank! Die Reise war lang, aber gut.

Komm rein, das Abendessen ist fast fertig. Das ist meine Schwester Hanna.

Hallo Hanna! Schön, dich kennenzulernen.

Und das ist unser Nachbar Klaus. Er bringt immer frisches Brot mit.

Guten Abend! Möchtest du ein Glas Wein?

Ja, gerne. Was gibt es zum Essen?

Schnitzel, Kartoffeln und Salat. Sehr typisch!

Mmm, es duftet großartig. Prost, auf Marina!



Português

Marina, seja bem-vinda a Munique! Como foi a viagem?

Muito obrigada! A viagem foi longa, mas boa.

Entra, o jantar está quase pronto. Esta é minha irmã Hanna.

Olá, Hanna! Prazer em te conhecer.

E este é o nosso vizinho Klaus. Ele sempre traz pão fresco.

Boa noite! Você quer uma taça de vinho?

Sim, com prazer. O que tem para o jantar?

Schnitzel, batatas e salada. Bem típico!

Hmm, está com um cheiro ótimo. Saúde, à Marina!